

BP 51060
59011 Lille Cedex - France
contactlacontreallee@gmail.com
www.lacontreallee.com

DOMAINE LITTÉRATURE QUÉBÉCOISE CONTEMPORAINE

GENRE RÉCIT

CHAMPS QUÉBEC / EUROPE / LITTÉRATURE

IMPROMPTU

Catherine Mavrikakis

PARUTION 5 NOVEMBRE 2021



8.50 euros - 96 PAGES
ISBN 978 2 376650 249
15 x 10.5 CM
BROCHÉ/COUSU/RABATS
Conquéror Vergé B1c 220g
Clairefontaine Bouffant 80g

Tél. : 01 45 15 19 70
Fax : 01 45 15 19 80
N° DILICOM
3012268230000



“Je suis vieille Europe, et ce n'est pas une expression vaine. Oui, je suis très vieille Allemagne en fait, celle dont vous ne pourriez vous souvenir, mais que vous ne connaissez d'ailleurs pas, puisque votre génération n'entretient aucun rapport avec le passé.”

Catherine Mavrikakis, *Impromptu*.

À PROPOS DU LIVRE

Québécoise par son père et allemande par sa mère, Caroline Akerman-Marchand, sorte d'alter ego de l'autrice, est une jeune Montréalaise, qui étudie l'allemand à l'université. Par une après-midi chaude de juillet, elle rencontre « Monsieur le professeur Karlheinz Mueller-Stahl », par hasard, à la banque. Le professeur d'allemand, connu et respecté, ne parvenant pas à retirer de liquide au guichet automatique, demande à son étudiante de lui prêter un peu d'argent.

Je me souviens de cette rencontre fortuite, impromptue, avec le professeur Mueller-Stahl, puisque mon existence en fut transformée et que ce moment vif constitue ma première conversation avec celui qui incarnera ce que je considère comme mon entrée en littérature et ma déclaration d'amour à la culture, la grande culture européenne.

Impromptu est ainsi le récit de la fascination qu'exerce l'Europe, « la vieille Europe » en Amérique du Nord, et particulièrement au Québec. Mais la réalité est parfois bien éloignée de cet imaginaire collectif, et c'est ce que va découvrir notre narratrice.

Texte critique et un brin moqueur, autant sur le milieu universitaire que sur l'impérialisme culturel européen, *Impromptu* est aussi une histoire d'exil, de retour aux sources pour la narratrice qui tente de renouer avec ses origines allemandes.

CE QU'EN DIT L'AUTRICE

« Pour ceux et celles qui comme moi ont vécu en Amérique du Nord et ont été élevés dans la tristesse de l'exil vécu par des parents européens, il est facile de comprendre pourquoi j'ai embrassé des études de lettres en admirant l'Europe et en voulant la faire mienne. Mon texte se moque à la fois de l'impérialisme culturel de l'Europe qui s'incarne dans la figure du professeur Karl-Heinz Mueller-Stahl, personnage pompeux et comique, et de l'admiration un peu béate des intellectuels québécois et nord-américains qui envahit la narratrice Caroline Akerman-Marchand, mon alter ego. Ce récit joue avec l'idée de l'Europe et le décalage qui peut s'établir entre cet imaginaire européen et la réalité du vieux continent. J'ai voulu écrire un texte comique et acerbe, parfois affectueux, souvent cruel, sur notre rapport à l'Europe et « sa grande culture ». Mais peu importe ce que j'ai voulu faire, le texte est là, je l'ai composé avec un immense plaisir. En riant, de moi, de mon amour de l'Europe, de mon histoire et de la vie des universitaires à l'heure actuelle. J'espère que ce texte fera rire mes lecteurs et lectrices. C'est ce rire tant espéré de vous qui m'a permis de l'écrire. »



©Sandra Lachance

Née à Chicago en 1961, d'une mère française et d'un père grec, qui a grandi en Algérie, **CATHERINE MAVRIKAKIS** vit depuis toujours à Montréal, où elle enseigne la littérature et la création. Elle est l'autrice d'une quinzaine de romans et d'essais. Publiée aux éditions Héliotrope au Québec, c'est grâce aux éditions Sabine Wespieser que nous l'avons découverte en France.

TITRES DISPONIBLES AUX ÉDITIONS SABINE WESPIESER :

- Le Ciel de Bay City*, 2009
- Les Derniers Jours de Smokey Nelson*, 2012
- La Ballade d'Ali Baba*, 2014
- Oscar de Profundis*, 2016
- Deuils cannibales et mélancoliques*, 2020
- L'Annexe*, 2020



DERNIÈRE PARUTION - *L'Absente de tous bouquets*, mai 2021, ISBN : 978-2-84805-396-7, 192 pages, 18 €.

« Tu n'as jamais cultivé ton jardin. » C'est avec ces mots adressés à sa mère récemment disparue que l'écrivaine ouvre ce journal de deuil. Arrivée au Québec en 1957, pour épouser un Grec fantasque qu'elle passera sa vie à attendre, madame Mavrikakis n'a jamais voulu prendre racine dans le nouveau monde. Repliée sur elle-même et sur ses enfants, elle n'a cultivé que la nostalgie de la France, son pays natal. Filtrés par le chagrin en de mélancoliques et tendres fragments, les souvenirs de cette mère possessive et « surprenante » lèvent le voile sur la complexité et la beauté d'une relation filiale tissée de culpabilité, d'incompréhension, de férocité même, mais surtout d'un immense amour.

LA COLLECTION FICTIONS D'EUROPE

La nouvelle collection « Fiction(s) d'Europe » est née d'une rencontre entre les éditions La Contre Allée et la Maison Européenne des Sciences de l'Homme et de la Société (MESHS). Désireuses de réfléchir ensemble au devenir de l'Europe, La Contre Allée et la MESHS proposent depuis 2015 des récits de fiction et de prospective sur les fondations et refondations européennes.



Un diptyque qui nous expose sans relâche aux tiraillements du choix et à la difficulté de dépasser les frontières quelles que soient leurs formes.



Une métaphore des rapports de l'Espagne avec l'Europe et avec son histoire, celle d'une société traditionnelle découvrant en une ou deux générations la modernité.

Charles Jacquier,
Le Monde diplomatique



Une réflexion subtile et non sans humour autour de la perception de l'autre et du rejet de l'inconnu.

Olga Tokarczuk a reçu le Prix Nobel de littérature en 2018.



Contemporain et visionnaire, *Terre de colère* est un espace fermé, sans pitié, d'où sourd la douleur des Grecs, et qui préfigure l'avenir de tous les peuples placés sous le joug du totalitarisme économique.

V. Mailles Viard,
Le Matricule des anges



À Lisbonne, le célèbre tram 28 mène le narrateur et sa compagne au cimetière où est enterré l'auteur italien Antonio Tabucchi. Il laisse un mot sur sa tombe, et c'est le prétexte pour revenir sur le cours de leur histoire commune...



Emmanuel Ruben sonde, en praticien expérimenté du voyage immersif et en géographe d'origine, les paysages et les impressions de Yougoslavie, les histoires et les récits, les dits et les non-dits du terrain.

Librairie *Charybde*



Une Japonaise se remémore son arrivée à Vienne 30 ans plus tôt. À l'époque, la jeune femme reçoit une bourse pour étudier la musique classique en Autriche. Elle découvre la ville lors de ses promenades matinales.



En intentant une procédure contre le Musée du quai Branly, le roi de Bangoulap – un village du Cameroun –, ne pouvait pas deviner que c'était en fait l'Europe libérale et carnassière qu'il allait complètement déshabiller.



Le récit du voyage d'Eduardo Bertini en Roumanie, sur les traces de l'histoire de son père. Comme un écho ou un jeu de miroir avec son précédent roman, *Un père étranger*, paru à La Contre Allée en janvier 2021.